stay Apresyan (En-Ru)

## **1.** [stei] *n*

#### 1. пребывание

a long [a short, a week's] stay in London [in a hospital] - длительное [краткое, недельное] пребывание в Лондоне [в больнице]

# 2. промедление, задержка; остановка

a stay upon smb.'s activity - помеха в чьей-л. деятельности

to endure no stay - не терпеть промедления

to put a stay on smth. - тормозить что-л

## 3. выносливость, выдержка

## 4. юр. отсрочка, приостановление производства дела

stay of proceedings - a) приостановление судопроизводства (по делу); б) редк. прекращение судопроизводства stay of execution - приостановление исполнения решения

## **2.** [stei] *v*

## 1. оставаться, не уходить

to stay in bed - лежать в постели, болеть

to stay to dinner [to supper] - остаться обедать [ужинать]

stay here (with me)! - останьтесь /побудьте/ здесь (со мной)!

he stayed with us - он остался с нами

he stayed for me after dinner - после обеда он задержался, чтобы подождать меня

I can't stay - мне нужно идти

I can only stay a few minutes - через несколько минут я должен буду уйти

there is no staying at home in such fine weather - нельзя сидеть дома в такую дивную погоду

#### 2. останавливаться, гостить

to stay at /in/ a hotel - останавливаться в гостинице

to stay at the seaside - жить у моря

to stay with friends - гостить у друзей

to come to stay - приехать надолго /навсегда/ [ср. тж. 👌 ]

to stay overnight- переночевать (где-л.)

to stay overthe weekend [through the holidays] - пробыть (у кого-л) субботу и воскресенье [весь отпуск]

he came for a brief visit but stayed (on) for two months - он приехал ненадолго, а прожил два месяца

why don't you stay with us when you next visit Oxford? - почему бы вам не остановиться у нас в ваш следующий приезд в Оксфорд?

#### 3. приостанавливать задерживать

to stay bloodshed - a) остановить кровотечение; б) прекратить, остановить кровопролитие

to stay the spread of a disease - задержать распространение болезни

to stay the rise of prices - приостановить рост цен

to stay proceedings - юр. приостанавливать судопроизводство

to stay judgement - отсрочить вынесение судебного решения

## 4. медлить, ждать

stay a little before going on with your work - передохните немного, а уж потом продолжайте работу

# 5. утолять

to stay one's appetite /one's hunger, one's stomach/ - утолить голод, заморить червячка

he offered her a snack to stay her stomach - он предложил ей перекусить, чтобы заморить червячка

# 6. разг.

# 1) выдерживать, выносить

to stay the course - продержаться до конца

to stay the distance - спорт. не сойти с дистанции

#### 2) не отставать не сдавать позиций

to stay with the leaders - быть в лидирующей группе (в беге и т. п.)

I am confident that no rival could stay with him - я убеждён, что у него нет достойного противника

#### 3) (with) *разг.* терпеливовыслушивать

stay with me a minute longer. I'm sure that I can convince you - послушай меня ещё минутку; Я уверен, что смогу убедить тебя

## 7. 1) пребывать, оставаться (в каком-л. состоянии или положении)

to stay calm [cool /still/] - сохранять спокойствие [хладнокровие]

to stay young - оставаться молодым, сохранять молодость

he never stays sober - он вечно пьян

he stayed single - он не женился

these linen won't stay white - это бельё пожелтеет

the weather stayed bad for three days - в течение трёх дней стояла скверная погода

the shop stays open till 8 р.т. - магазин открыт до 8 часов вечера

## 2) (out of, off) оставаться вне какого-л. положения, состояния $u\ m.\ n.$

to stay out of reach - оставаться вне пределов досягаемости

you'll have to stay off sweets if you want to reduce weight - вам придётся отказаться от сладостей, если вы хотите сбросить вес

## 8. южно-афр., австрал. жить, проживать, жительствовать постоянно

to stay put - a) оставаться на месте; не двигаться; the earring won't stay put - эта серьга всё время падает; б) оставаться неизменным, вечным; his name will stay put in the history of contemporary literature - его имя навеки вписано в историю

современной литературы to (have) come to stay, to be here to stay - установиться, укорениться; войти во всеобщее употребления увековечиться [*cp.* 

the principle of equal opportunity for men and women has come /is here/ to stay - принцип равных возможностей для мужчин и женщин укоренился навек

to stay on top of smb. - сохранять превосходство над кем-л.

the teachers need to be resourceful to stay on top of these youngsters - учителям нужно быть находчивыми, чтобы никогда не уронить себя перед ребятами

II

**1.** [steɪ] *n* 

mж. 21

1. опора, поддержка

the only stay of the family - единственная опора семьи

- 2. обыкн. р/ корсет, шнуровка
- 3. mex.
- 1) стойка; опора
- люнет (станка)
- 3) подкос
- 4) оттяжка
- 5) соединительная тяга
- 4. мор.
- 1) опора; оттяжка
- 2) штаг

in stays - бейдевинд

2. [stei] v

- 1. 1) поддерживать, подпирать; укреплять
- 2) *тех.* связывать; придавать жёсткость (*тж.* stay up)
- 2. затягивать в корсет
- 3. мор.
- 1) укреплять штагами; оттягивать
- 2) делать поворот оверштаг

Oxford Advanced Learners Dictionary 8th Ed.

stay stays stayed staying] verb, noun BrE [steɪ] " NAmE [steɪ] "

1. intransitive to continue to be in a particular place for a period of time without moving away

- to stay in bed
- 'Do you want a drink?' 'No, thanks, I can't stay.'
- · Stay there and don't movel
- We ended up staying for lunch.
- She stayed at home (= did not go out to work) while the children were young.
- I'm staying late at the office tonight.
- · My hat won't stay on!
- Can you stay behind after the others have gone and help me clear up?
- · I can stay a few minutes longer.
- · We stayed to see what would happen.
- ~ doing sth They stayed talking until well into the night. In spoken English stay can be used with and plus another verb, instead of with to and the infinitive, to show purpose or to tell somebody what to do
- · I'll stay and help you.
- · Can you stay and keep an eye on the baby?

## 2. intransitive to continue to be in a particular state or situation

Syn: fremain

- + adj. He neverstays angry for long.
- I can't stay awake any longer.
- The store stays open until late on Thursdays.
- Stay tuned (= used to ask people to continue listening to or watching a particular programme on the radio or television).
- + adv./prep. I don't know why they stay together (= remain married or in a relationship) .
- Inflation stayed below 4% last month.
- She did not want to stay in nursing all her life.
- The TV stays on all day in their house.
- + noun We promised to stay friends for ever.

## 3. intransitive to live in a place temporarily as a guest or visitor

- We found out we were staying in the same hotel.
- My sister's coming to stay next week.
- He's staying with friends this weekend.
- I stayed three nights at my cousin's house. In Indian, Scottish and South African English **stay** can mean 'to live in a place permanently'
- Where do you stay (= where do you live)?

## Rem: or

more at keep/stay/steer clear at ¹clear adv., hang/stay loose at ¹loose adj.

verb forms

present simple

I / you / we /they stay

BrE /stez/

NAmE /ste1/
he / she /it stays

BrE /ste2/

NAmE /ste1/
he / she /it stays

BrE /ste2/

NAME /ste1/

past simple, past participle stayed

BrE /ste2d/

NAME /ste1d/
-ing form staying

BrE /ste2v/

# Word Origin:

Verb forms:

- n. sense 1 and v. late Middle English Anglo-Norman French estai- Old French ester Latin stare 'to stand'
- n. sense 2 Old English stæg Germanic Dutch stag 'be firm'

NAmE /sterry/

### Thesaurus:

### stay verb

**1.** I

· Stay there and don't move!

formal **remain** • |informal **hang around** • • **stick around** • • **stay put** • |BrE, informal **stop** • |especially written **linger** • |sometimes disapproving **loiter** •

#### Opp: go

stay/remain/hang around/stick around/stop/linger for a few minutes/weeks/years, etc.

stay/remain/hang around/stick around/stop/linger here

stay/remain/stop at home/indoors/behind

2. |

· I can't stay awake any longer.

keep • |formal remain • |especially written continue • • linger • • live •

stay/keep/remain awake /calm/cheerful/cool/dry/fine/healthy/quiet/silent stay/remain alert/alive/asleep/loyal/safe/the same/a secret/shut/sober/upright stay/keep close/still/warm

**3**. I

She's staying with her sister.

visit · · stop over ·

stay/visit/stop overfor two nights, a week, etc.

stay/stop over in/at a place

come/go to stay/visit

# Example Bank:

- 'Stay with me!' he pleaded.
- Alex stayed behind when the others had gone.
- At the moment, it's all fine. Let's hope it stays that way!
- Email is a great way to stay in touch with friends.
- He insists that he will not quit but will stay the course.
- · He needs a place to stay.
- · He neverstays in one place for too long.
- I had no more reason to stay in California
- · I just couldn't stay away.
- I try to stay on top of musical trends.
- I'd love to stay and chat but I must be going.
- · I'm going to stay until tomorrow.
- She failed her exam, and had to stay on at school for another year.
- · She stayed the night at Kathryn's.
- The tax cuts will stay in place for two more years.
- · We can't stay here indefinitely.
- · Won't you let me stay?
- · financial incentives for women to stay at home with their children
- · the battle to stay on top
- 'Do you want a drink?' 'No thanks, I can't stay.'
- Come and stay any time!
- · He stayed for over a week.
- · I can't stay awake any longer.
- I don't know why they stay together.
- I just want to stay in bed today.
- · I'll stay and help you.
- I'm staying at a hotel near the beach.
- Inflation stayed below 4% last month.

- It stayed cloudy for most of the day.
- · Let's hope it stays fine for the wedding this afternoon.
- · Lost and so far from other human life, he faced a desperate struggle to stay alive.
- · She couldn't stay angry with him for long.
- · She managed to stay cool during the meeting.
- · She stayed at home while the children were young.
- · She wanted a drink but she had to stay sober.
- · She's staying with her sister.
- Stay there and don't move!
- · Stay tuned.
- · They found that they were staying in the same hotel.
- · Where will you be staying?
- to stay awake/alive/afloat/cool/healthy/dry/sober/calm/sane/constant/faithful/alert

<u>Idioms:</u> †have come to stay = †here to stay = †stay of execution = †stay put = †stay the course = †stay the night = †stay your hand = †stay!

Derived | stay around = | stay away = | stay in = | stay on = | stay out = | stay out of something = | stay over = | stay up

# noun

- 1. a period of staying; a visit
  - · I enjoyed my stay in Prague.
  - an overnight stay
- 2. a rope or wire that supports a ship's \(^{\dagger}\)mast, a pole, etc.

see also ↑mainstay

# Word Origin:

- n. sense 1 and v. late Middle English Anglo-Norman French estai- Old French ester Latin stare 'to stand'
- n. sense 2 Old English stæg Germanic Dutch stag 'be firm'

## Thesaurus:

## stay noun C

I enjoyed my stay in Sydney.

visit • • tour • • stopover • • call •
during sb's stay/visit/tour
make a stay/visit/call
cut short a stay/visit/tour
an overnight stay/stopover

## Example Bank:

- In recent years the averagehospital stay for elderly patients has decreased.
- It poured throughout their stay.
- She has extended her stay by three days.
- We did a lot of walking during our stay.

# stay

I. stay<sup>1</sup> S1 W1 /steɪ/ BrE AmE verb

[Date: 1400-1500, Language: Old French; Origin: ester 'to stand, stay', from Latin stare]

1. IN A PLACE [intransitive] to remain in a place rather than leave:

They stayed all afternoon chatting.

# stay (at) home

I decided to stay home.

## stay for a year/ten minutes/a week etc

Isabel stayed for a year in Paris to study.

# stay in

- Stay in bed and drink plenty of liquids.
- She stayed late to finish the report.

## stay here/there

Stay right there! I'll be back in a minute.

# stay to dinner/stay for lunch etc

Why don't you stay for supper?

## stay behind/after

Some of the students stayed after class (=remained after others had gone) to talk.

#### stay and do something

I should stay and help.

### **REGISTER**

In written English, people often prefer to use remain rather than stay, because it sounds more formal:

- Many people opted to <u>remain</u> in their homes.
- She remained as his deputy for ten years.
- 2. IN A CONDITION [intransitive always + adverb/preposition, linking verb] to continue to be in a particular position, place, or state,

Longman DOCE 5th Ed. (En-En)

# without changing **SYN remain**: Rollings will stay as chairman this year.

# stay adj

Eat right to stay healthy.

It was hard to stay awake.

Nine women gained weight, and four stayed the same.

#### stay away/in/on etc

Stay away from my daughter!

You stay on this road for a mile before turning off.

# stay around

Most of her boyfriends don't stay around (=stay with her) very long.

## 3. LIVE SOMEWHERE [intransitive] to live in a place for a short time as a visitor or guest:

How long are they going to stay?

## stay at/with

My mother is staying with us this week.

## stay in

They're staying in the same hotel.

## stay the night/stay overnight/stay over (=stay from one evening to the next day)

Did you stay the night at Carolyn's?

## **4**. **stay put** *spoken* to remain in one place and not move:

Stay put until I get back.

## **5**. **be here to stay** to become accepted and used by most people:

Professional women's basketball is here to stay.

# 6. stay after (school) to remain at school after the day's classes are finished, often as a punishment

7. stay the course informal to finish something in spite of difficulties:

Dieters should try hard to stay the course.

## 8. stay tuned

a) to continue watching or listening to the same television †channel or radio station

b) used to say that you should look or listen for more information about a particular subject at a later time:

The project is still under discussion, so stay tuned.

9. stay! used to tell a dog not to move

10. stay sb's hand literary to stop someone from doing something

11. stay an order/ruling/execution etc law if a judge stays an order, ruling etc, they stop a particular decision from being used or a particular action from happening  $\Rightarrow$  stay in touch at  $\uparrow$ touch<sup>2</sup>(4)

# **THESAURUS**

• stay to not leave a place, or to be in a place for a particular period of time: Stay where you are and don't move. | John only stayed at the party for a couple of hours.

• remain formal to stay somewhere. In written English, people often prefer to use remain rather than stay, because it sounds more formal: Some 2,000 protesters remained outside the building and refused to leave. | The judge recommended that he remain in jail for the rest of his life.

• linger to stay in a place a little longer than you need to, because you are enjoying yourself, or because you hope to see someone or something: He lingered outside the lecture hall, hoping for a chance to talk to her. | There are plenty of small cafés where you can linger over a cappuccino.

• **loiter** to stay in a place not doing anything – used when you think someone is waiting for the chance to do something bad or illegal: The two men had been seen loitering in the area on the day that the car was stolen.

• hang around informal to stay somewhere not doing anything: There are gangs of boys hanging around on street corners. | I don't mind hanging around for a few minutes. | The boss doesn't like being kept hanging around.

• stick around informal to stay in the same place or situation for a period of time, especially while you are waiting for something to happen or someone to arrive: I decided to stick around and see how it all turned out. | Make up your mind. I'm not going to stick around forever.

# stay in phrasal verb

# to spend the evening at home rather than go out:

I was tired, so I decided to stay in.

# stay on phrasal verb

## to continue to do a job or to study after the usual or expected time for leaving:

He resigned as chairman, but stayed on as an instructor.

# stay out phrasal verb

1. to remain away from home during the evening or night:

He started staying out late, drinking.

# 2. stay out of something spoken to not get involved in an argument or fight:

You stay out of it. It's none of your business.

## stay up phrasal verb

# to not go to bed at the time you would normally go to bed:

We stayed up all night talking.

I let the kids stay up late on Fridays.

# II. stay<sup>2</sup> S3 BrE AmE noun

1. [countable usually singular] a limited time of living in a place

stay in/at

I met her towards the end of my stay in Los Angeles.

# long/short/overnight etc stay

- a short stay in the hospital
- 2. [uncountable and countable] *law* the stopping or delay of an action because a judge has ordered it stay of execution (=a delay in punishing someone by killing them)
- 3. [countable] a strong wire or rope used for supporting a ship's \tag{mast}
- 4. [countable] a short piece of plastic or wire used to keep a shirt †collar stiff

# COLLOCATIONS

## ■ADJECTIVES/NOUN + stay

- a long stay During his long stay in the south, he painted only one portrait.
- a short/brief stay No visa is required for short stays.
- an overnight stay Business trips may involve an overnight stay.
- a pleasant/enjoyable stay Our driver said goodbye and wished us a pleasant stay.
- a hospital stay (also a stay in hospital British English, a stay in the hospital American English) Sally is back at work after a short stay in hospital.

# verbs

82946698 np1

- have a nice/pleasant etc stay We hope you have a pleasant stay.
- extend/prolong your stay (=stay longer) He could not be persuaded to extend his stay.

Freakuency Pack stay <sub>12500</sub>**514**MCW 15000450COCA RANGE: 1k STAY 108354 stay 70682 stayed 19277 staying 11856 stays 6482 staver 57 COCA 500k Unlemmatized <sub>28886</sub>**917**<sup>44064</sup> vvi 15465**1954**<sup>21918</sup> vv0 3553**7455**<sup>4651</sup> nn1 <sub>21</sub>167694<sup>22</sup> jj <sub>17</sub>182188<sup>19</sup> nnu